

**Atti del Sindaco Metropolitan**N° di Repertorio Generale : **5/2016**N° di Protocollo : **11623/2016**Titolario/Anno/Fascicolo : **11.3/2011/14**In Pubblicazione : dal **25/1/2016** al **9/2/2016**Data di Approvazione : **25/1/2016**Materia : **MOBILITÀ E VIABILITÀ**Proponente : **ARIANNA CENSI**

**OGGETTO : PROGRAMMA DELLE INFRASTRUTTURE STRATEGICHE (LEGGE N. 443/2001) - LINEA M4 DELLA METROPOLITANA DI MILANO - TRATTA LORENTEGGIO-LINATE (CUP B81I0600000003, B41I07000120005) PROGETTO DEFINITIVO - VARIANTI LOCALIZZATIVE. ESPRESSIONE DEL PARERE, IN QUALITÀ DI ENTE INTERFERITO, AI SENSI DEGLI ARTT. 166 E 169 DEL D.LGS. 163/2006.**

Allegato :

*Per poter visualizzare i files in formato .pdf è necessario avere installato il software Acrobat Reader (disponibile [qui](#))*

*Per poter visualizzare i documenti firmati digitalmente è consigliato scaricare e installare il software DIKE (disponibile [qui](#)).*

*Nel caso in cui, all'apertura dei files in formato .pdf, compaia il messaggio ""Errore durante l'apertura del documento. Il file è danneggiato e non può essere riparato." è consigliato scaricare e installare il software PDF FOXIT READER (disponibile [qui](#)).*





**Città  
metropolitana  
di Milano**

## **DECRETO DEL SINDACO METROPOLITANO**

del 25.01.2016

Decreto n. Rep. Gen. 5/2016

Atti n. 11623/11.3\2011\14

**Oggetto: Programma delle infrastrutture strategiche (Legge n. 443/2001) - Linea M4 della metropolitana di Milano - Tratta Lorenteggio - Linate (CUP B81I06000000003, B41I07000120005) - Progetto Definitivo - Varianti localizzative. Espressione del parere, in qualità di Ente interferito, ai sensi degli artt. 166 e 169 del D.Lgs. 163/2006.**

## **IL SINDACO METROPOLITANO**

Assistito dal Segretario Generale dott.ssa Simonetta Fedeli

**VISTA la proposta di decreto redatta all'interno;**

**PRESO ATTO dei riferimenti normativi citati;**

**VISTO il decreto del Sindaco Metropolitano R.G. n. 290/2015 del 12 novembre 2015 avente ad oggetto "Approvazione del Piano esecutivo di gestione (Peg) 2015";**

**VISTA la Legge n. 56/2014 ;**

**VISTO lo Statuto della Città metropolitana ed in particolare l'art. 19 comma 2;**

**VISTI i pareri di regolarità tecnica e di regolarità contabile espressi dai Dirigenti competenti, ai sensi dell'art. 49 del T.U. 267/2000;**

## **DECRETA**

- 1) di approvare la proposta di provvedimento redatta all'interno, dichiarandola parte integrante del presente atto;**
- 2) di incaricare i competenti Uffici di provvedere agli atti consequenziali;**
- 3) di incaricare il Segretario Direttore Generale dell'esecuzione del presente decreto.**

DIREZIONE PROPONENTE: AREA PIANIFICAZIONE TERRITORIALE GENERALE, DELLE RETI INFRASTRUTTURALI E SERVIZI DI TRASPORTO PUBBLICO – SETTORE SERVIZI PER LA MOBILITA' E TRASPORTO PUBBLICO LOCALE

**Oggetto: Programma delle infrastrutture strategiche (Legge n. 443/2001) - Linea M4 della metropolitana di Milano - Tratta Lorenteggio - Linate (CUP B81I06000000003, B41I07000120005) - Progetto Definitivo - Varianti localizzative. Espressione del parere, in qualità di Ente interferito, ai sensi degli artt. 166 e 169 del D.Lgs. 163/2006.**

### **RELAZIONE TECNICA:**

Con Deliberazione n. Rep. Gen. 282/2013 Atti n. 169817 /11.3/2009/50 del 9 luglio 2013, la Giunta Provinciale ha espresso, ai sensi dell'art. 166 del D.Lgs. 163/2006, parere favorevole sul progetto definitivo della linea metropolitana M4 Lorenteggio – Linate, formulando al contempo prescrizioni, raccomandazioni, osservazioni e proposte di adeguamento al progetto.

La Deliberazione è stata depositata presso il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti – Struttura Tecnica di Missione in sede di Conferenza di Servizi per l'approvazione del progetto definitivo in data 10 luglio 2013.

Con Deliberazione n. 66 - 2013 del 9 settembre 2013 (GU serie generale n. 128 del 05/06/2014) il CIPE ha, ai sensi e per gli effetti dell'art. 166 del decreto legislativo n. 163/2006 nonché ai sensi dell'art. 12 del decreto del Presidente della Repubblica n. 327/2001 e s.m.i., approvato con prescrizioni e raccomandazioni, anche ai fini della dichiarazione di pubblica utilità, il progetto definitivo della Linea M4 della metropolitana di Milano - tratta Lorenteggio – Sforza / Policlinico.

La suddetta delibera è stata quindi integrata con la delibera CIPE n. 16 - 2014 del 14 febbraio 2014.

Il recepimento di alcune delle prescrizioni (n° 119) e raccomandazioni (n° 23) formulate dal CIPE con le sopra menzionate delibere (ed in particolare le prescrizioni n. 11, 21, 36, 41, 73, 80 e la raccomandazione n. 20) ha comportato, nel conseguente sviluppo progettuale, l'introduzione di modifiche alle opere costituenti la Linea.

Le prescrizioni e raccomandazioni che hanno determinato le modifiche progettuali sono le seguenti:

Prescrizione 11 - Per i seguenti ambiti sottoposti a tutela: [.....] e, in generale per tutti gli ambiti sottoposti a tutela paesaggistica mediante provvedimenti di dichiarazione di notevole interesse pubblico (art. 136 del Decreto legislativo 22 gennaio 2004 n. 42 “Codice dei beni culturali e del paesaggio”) o ope legis (art. 142 del “Codice”), qualunque intervento di modifica dello stato esteriore dei luoghi è soggetto alla preventiva autorizzazione paesaggistica, secondo quanto previsto dall'art. 146 del citato Codice. Tale autorizzazione è provvedimento autonomo e preordinato a titoli autorizzativi di natura urbanistico-edilizia.

Prescrizione 21- Con riferimento alle risultanze in elevato della realizzazione delle stazioni della metropolitana e dei manufatti connessi, la documentazione progettuale dovrà essere integrata con la documentazione paesaggistica richiesta dalla normativa (similmente a quanto già prodotto per l'area compresa nel Parco Agricolo Sud Milano) per quanto riguarda: [.....]

Prescrizione 36 - Si prescrive di effettuare una dettagliata analisi dell'impatto delle opere sugli immobili costituenti il complesso di San Vittore, contenente gli eventuali interventi di consolidamento in fondazione ed in elevazione che si rendano necessari per evitare l'aggravarsi dei fenomeni di dissesto già presenti e l'insorgere di ulteriori analoghi fenomeni sulle strutture ancora integre.

Prescrizione 41 - Dovrà essere ottimizzato il carico dei mezzi di trasporto, utilizzando – per il materiale sfuso – mezzi di grande capacità per ridurre il numero di veicoli in circolazione. In uscita dal cantiere dovrà essere prevista una postazione di lavaggio delle ruote e della carrozzeria dei mezzi, per evitare dispersioni polverose lungo i percorsi stradali; la velocità sulle piste di cantiere dovrà essere limitata a 30 km/h.

Prescrizione 73 - Si prescrive di elaborare, in fase di progettazione esecutiva, uno specifico approfondimento con analisi puntuali relativo all'impatto delle opere sugli immobili interessati dalla Linea. In particolare, visti gli esistenti vincoli storico-culturali e la particolarità delle vicende belliche del 1943, nonché la presenza di strutture straordinarie come il bunker antiaereo posto all'interno del parco della Prefettura, si prescrive che la fase di indagine esecutiva venga dettagliata per le opere e gli apprestamenti cautelativi con riferimento ai

corpi di fabbrica di seguito elencati: [.....]

Prescrizione 80 - Tutti gli interventi di viabilità provvisoria che si rendessero necessari, anche alla luce della metodologia realizzativa adottata nelle stazioni a cielo aperto lungo viale Lorenteggio e nella stazione Dateo in corso Plebisciti, sono ritenuti compresi nel costo generale dell'opera.

Raccomandazione 20 - Con particolare riferimento al sistema di percorsi ciclabili della città si evidenziano le seguenti raccomandazioni: [.....]

Raccomandazione 22 - Si raccomanda di limitare l'occupazione degli spazi commerciali di proprietà ATM all'interno delle Stazioni. Gli oneri derivanti da eventuali danni economici per mancati introiti da locazione dovranno trovare copertura nell'ambito delle somme a disposizione del quadro economico del progetto.

In tale sviluppo progettuale si è tenuto anche conto delle modifiche richieste dalla Soprintendenza per i Beni Architettonici e Paesaggistici, avanzate nell'ambito dei procedimenti di autorizzazione paesaggistica attivati in attuazione della sopra menzionata Prescrizione CIPE n. 11 relativamente agli ambiti sottoposti a tutela ai sensi del D.Lgs. 42/2004.

Le modifiche introdotte rispondono, nel contempo, alla esigenze emerse successivamente alla approvazione del progetto definitivo (tramite i Comitati di Zona, i Comitati di Quartiere e associazioni varie) di mitigare l'impatto dei cantieri sul tessuto urbano e sulla cittadinanza, sul commercio e sulla viabilità, con particolare riferimento al sito di Parco Solari ed ai cantieri lungo l'asse Lorenteggio-Foppa, che costituiscono ambiti di elevata densità abitativa e commerciale.

Essenzialmente le modifiche apportate al progetto possono essere raggruppate, denominate e così riassunte:

- Variante localizzativa Tricolore: ottemperanza alle prescrizioni n° 11, 21, 41, 73 e alla raccomandazione 22;
- Varianti asse Lorenteggio-Foppa: ottemperanza alla prescrizione n° 80;
- Variante Parco Solari-San Vittore: ottemperanza alle prescrizioni n° 11, 21, 36 e 80;
- Variante Manufatto Lorenteggio 25: ottemperanza alla raccomandazione n° 20;
- Variante Stazione Argonne: ottemperanza alle prescrizioni n° 11 e 21;
- Variante localizzativa gallerie Manufatto Sereni – Manufatto Argonne: ottemperanza alle prescrizioni n° 11 e 21;
- Variante Manufatto Indipendenza: ottemperanza alle prescrizioni n° 11 e 21;
- Variante eliminazione sperimentazione impianto Water Mist: ottemperanza alla prescrizione n° 7.

Talune delle suddette varianti determinano, in alcuni limitati settori del tracciato della linea metropolitana, la modifica con rilievo localizzativo ai sensi dell'art. 169, c. 3, D. Lgs. 163/2006 – del posizionamento delle gallerie.

Pertanto queste ultime modifiche devono essere oggetto di approvazione da parte del CIPE, come previsto dal menzionato articolo 169, c. 3, D. Lgs. 163/2006.

In data 24/11/2015, è pertanto pervenuta nota del Comune di Milano prot. 613555/2015 del 12/11/2015 (prot. Città Metropolitana 297201) con cui lo stesso ha trasmesso, ai sensi degli artt. 166 e 169 del D. Lgs. 163/2006, elaborati relativi alle suddette varianti (localizzative e non) conseguenti allo sviluppo delle prescrizioni CIPE ed ha, al tempo stesso, richiesto espressione di competenza dell'Ente, limitatamente alle varianti localizzative, ai sensi degli artt. 166 e 169 del D. Lgs. 163/2006, in qualità di Ente interferito.

Gli elaborati sono stati depositati nella cartella [\\Fileserver\condinfratrasporto\M4 - VARIANTI LOCALIZZATIVE](#) e con nota prot. 308244\11.3\2011\14\ga del 10/12/2015 indirizzata ai Direttori di Area Edilizia Istituzionale, Patrimonio, Servizi Generali e Programmazione Rete Scolastica Metropolitana, Area Tutela e Valorizzazione Ambientale, Area Pianificazione territoriale e programmazione delle infrastrutture nonché ai Direttori di Settore Sviluppo infrastrutture viarie e piste ciclabili, Settore Servizi per la mobilità e Trasporto pubblico locale, Settore Sicurezza stradale, Settore Parco Agricolo Sud Milano e Parchi metropolitani. Il Direttore del Settore Sviluppo Infrastrutture Metrotranviarie ed Espropri ha richiesto la restituzione di parere, per gli aspetti di competenza, al fine della predisposizione dell'espressione dell'Ente con Decreto Sindacale.

L'opera in oggetto rientra fra gli interventi previsti nel Piano Territoriale di Coordinamento Provinciale approvato dal Consiglio Provinciale con deliberazione n. 93 del 17 dicembre 2013 e, in data 18/1/2016, è stata inviata al Settore precedente, nota Prot. 10229 da parte del Settore gestione tecnica edilizia scolastica e patrimonio Zona 1 e sicurezza sul lavoro, che ha formulato le seguenti osservazioni e prescrizioni:

- “ Il programmato cantiere nella zona ingresso principale della sede istituzionale di Via Vivaio 1 a Milano

dovrà assicurare l'accessibilità all'edificio anche tenuto conto delle funzioni pubbliche espletate e del piano di sicurezza vigente compreso l'avvicinamento dei mezzi di soccorso;

- Il tracciato di uno dei due tunnel interesserà il bunker ipogeo della Prefettura, per cui si chiede particolare attenzione e rilievi mirati per evitare cedimenti delle fondazioni”.

Si formula, in qualità di Ente interferito, ai sensi degli artt. 166 e 169 del D.Lgs. 163/2006, parere FAVOREVOLE sul progetto definitivo, così come revisionato e trasmesso con nota del Comune di Milano prot. 613555/2015 del 12/11/2015 (prot. Città Metropolitana 297201 del 24/11/2015) della Linea M4 della metropolitana di Milano - Tratta Lorenteggio - Linate (CUP B81I06000000003, B41I07000120005) - Varianti localizzative, subordinatamente al recepimento delle osservazioni e prescrizioni sopra evidenziate.

Il presente decreto non comporta riflessi diretti o indiretti sulla situazione economico-finanziaria dell'Ente e non è dovuto il parere di regolarità contabile.

Per il presente atto non è richiesta la pubblicazione in Amministrazione Trasparente ai sensi del D.Lgs. 33/2013.

Si attesta che il presente procedimento, con riferimento all'Area funzionale di appartenenza, non è classificato a rischio dall'art. 5 del PTPC.

Data 20 gennaio 2016

Il Direttore del Settore Servizi per la Mobilità e  
Trasporto Pubblico Locale  
firmato dr. Emilio De Vita  
(ai sensi art. 54 T.U. Regolamento Uffici e Servizi)

**PROPOSTA:****IL SINDACO METROPOLITANO**

Visto il decreto n. 7/2015 atti 7894/11.8/2015/1 con il quale è stata conferita al Consigliere Arianna Censi la delega alla materia “Mobilità e viabilità; Organizzazione, risorse umane e gestione integrata dei servizi”;

Vista la relazione che precede contenente le motivazioni che giustificano l'adozione del presente provvedimento;

Visti i riferimenti normativi richiamati nella relazione tecnica di cui sopra del Direttore del Settore Servizi per la Mobilità e Trasporto Pubblico Locale;

Visti:

- lo Statuto della Città metropolitana di Milano;
- il Regolamento sull'Ordinamento degli Uffici e dei Servizi;
- la Legge 56/2014;
- il Decreto Lgs.18.08.2000 n. 267 “Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali”;

**DECRETA**

- 1) di esprimere parere FAVOREVOLE in qualità di Ente interferito, ai sensi degli artt. 166 e 169 del D.Lgs. 163/2006, sul progetto definitivo, così come revisionato e trasmesso con nota del Comune di Milano prot. 613555/2015 del 12/11/2015 (prot. Città Metropolitana 297201 del 24/11/2015) della Linea M4 della metropolitana di Milano - Tratta Lorenteggio - Linate (CUP B81I06000000003, B41I07000120005) - Varianti localizzative, subordinatamente al recepimento delle osservazioni e prescrizioni di cui alla nota del 18/1/2016 Prot. 10229 richiamata nella relazione tecnica;
- 2) di demandare ai Direttori competenti tutti i successivi adempimenti per l'esecuzione del presente Decreto;
- 3) di dare atto che il presente decreto non comporta riflessi diretti o indiretti sulla situazione economico-finanziaria dell'Ente e non è dovuto il parere di regolarità contabile;
- 4) di dare atto che il presente procedimento, con riferimento all'Area funzionale di appartenenza, non è classificato a rischio dall'art. 5 del PTPC, come attestato nella relazione tecnica.

**PARERE FAVOREVOLE DI REGOLARITÀ TECNICA/AMMINISTRATIVA**

(inserito nell'atto ai sensi dell'art. 49 del d.lgs. n. 267/00)

IL DIRETTORE DEL SETTORE SERVIZI PER  
LA MOBILITA' E TRASPORTO PUBBLICO LOCALE  
nome Dr. Emilio De Vita  
data 20/1/2016 firmato Dr. Emilio De Vita

 **SI DICHIARA CHE L'ATTO NON COMPORTA RIFLESSI DIRETTI O INDIRETTI SULLA SITUAZIONE ECONOMICO-FINANZIARIA DELL'ENTE E PERTANTO NON È DOVUTO IL PARERE DI REGOLARITÀ CONTABILE**(inserito nell'atto ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. 267/00 e dell'art. 11, comma 2, del Regolamento sul Sistema dei Controlli Interni)  
IL DIRETTORE DEL SETTORE SERVIZI PER LA MOBILITA' E TRASPORTO PUBBLICO LOCALE

nome Dr. Emilio De Vita

data 20/1/2016

firmato Dr. Emilio De Vita

**VISTO DEL DIRETTORE AREA PIANIFICAZIONE TERRITORIALE GENERALE, DELLE RETI INFRASTRUTTURALI E SERVIZI DI TRASPORTO PUBBLICO**

(inserito nell'atto ai sensi dell'art.14 del Testo Unificato del regolamento sull'ordinamento degli uffici e dei servizi)

nome Dr. Emilio De Vita

data 20/1/2016 firmato Dr. Emilio De Vita

**PARERE DI REGOLARITÀ CONTABILE**

(inserito nell'atto ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 267/00)

- Favorevole  
 Contrario

IL DIRETTORE AREA  
PROGRAMMAZIONE RISORSE FINANZIARIE

nome

data

firma

Letto, approvato e sottoscritto

per IL SINDACO

IL CONSIGLIERE DELEGATO

(Arianna Censi)

**F.to Censi**

IL SEGRETARIO GENERALE

(Simonetta Fedeli)

**F.to Fedeli**

#### PUBBLICAZIONE

Il sottoscritto V. Segretario Generale dà disposizione per la pubblicazione del presente decreto mediante inserimento nell'Albo Pretorio online della Città metropolitana di Milano, ai sensi dell'art.32, co.1, L. 18/06/2009 n. 69 e contestuale comunicazione ai Capi Gruppo Consiliari, ai sensi dell'art.125 del D. Lgs. n.267/2000.

Milano li **25.01.2016**

IL SEGRETARIO GENERALE

**F.to Fedeli**

Si attesta l'avvenuta pubblicazione del presente decreto all'Albo Pretorio online della Città metropolitana di Milano come disposto dall'art.32 L. n.69/2009.

Milano li \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_

#### ESECUZIONE

Il presente decreto viene trasmesso per la sua esecuzione a :

.....

Milano li \_\_\_\_\_

IL SEGRETARIO DIRETTORE GENERALE

\_\_\_\_\_